

ART SONG TRANSPOSITIONS

Enrique Granados (1867-1916)

# El mirar de la maja

No. 8 from *12 Tonadillas en estilo antiguo* | Poet: Fernando Periquet (1873-1940)

in A-flat minor



Edited by Dr. Jonathan Edward Mann  
©2023 ArtSongTranspositions.com

# El mirar de la maja

No. 8 from 12 *Tonadillas en estilo antiguo*

Fernando Periquet

Enrique Granados

*Allegretto comodo*

Piano introduction in 3/4 time, key of B-flat major. The right hand features a melodic line with eighth notes and dotted rhythms, while the left hand provides a simple bass line with quarter notes. The piece begins with a piano (*p*) dynamic.

Vocal entry at measure 6. The vocal line begins with a melodic phrase: "¿Por - qué es en mis o - jos". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the introduction, marked *simile*. The lyrics continue: "Por e - so el chis - pe - ro".

Vocal continuation starting at measure 10. The vocal line continues with: "tan hon - do el mi - rar? que á fin á quien mi al - ma dí al ver -". The piano accompaniment remains consistent with the previous section.

*molto espr.*

14

de cor - tar des - de - nes  
- se\_an - te mí me ti - ra

18

y e - no - jos los sue - lo\_en tor - nar  
el som - bre - ro y dí - ce - me\_a - sí:

22

¿Qué fue - go den - tro lle - va -  
"Mi Ma - ja, no me mi - res

*cresc.*

26

- rán que si\_a - ca - so con ca -  
más que tus o - jos ra - yos

*f*

30

- lor son los y ar - dien -

34

cla - vo\_en mi\_a - mor - do\_en pa - sión

38

*pp*

son - la muer - ro - te me dan? me dan."

Meno mosso

41

*p ben legato un poco cresc. f rall.*

45

*dim. e rall. molto*